

MITTEILUNGSBLATT



Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 25. September 2020

Nr. 39/2020



VERWALTUNG

Impressionen vom Dorfflohmarkt in Wallhausen



Bilder: Anna Tscheulin

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

großen Zuspruch fand der erstmals durchgeführte Dorfflohmarkt am vergangenen Samstag in Wallhausen. Die Anbieter freuen sich darüber, dass sie gute „Geschäfte“ gemacht haben und vor allen Dingen, dass sie jetzt wieder mehr Platz zu Hause haben, und die Einkäufer über viele spannende Schnäppchen, die sie ergattern konnten. Es war eine sehr gelungene Veranstaltung, die auch viel zur Kommunikation im Ort beigetragen hat und sicherlich im kommenden Jahr wiederholt werden wird.

Zu einem anderen Thema:

Am kommenden **Sonntag, den 27.09.2020** findet der wegen Corona zunächst verschobene erste Wahlgang für die Wahl des Oberbürgermeisters statt. Wir möchten Sie deshalb gerade auch angesichts der wieder ansteigenden Infektionszahlen auf die Möglichkeit der Briefwahl aufmerksam machen, die auch durch Einwurf des Briefwahlumschlags in den Briefkasten der Ortsverwaltung bis 18 Uhr am kommenden Sonntag möglich ist. Für alle, die an der Urne wählen wollen, weisen wir darauf hin, dass sich das einzige Wahllokal für Dettingen-Wallhausen in der Kapitän-Romer-Halle befinden wird. Im Übrigen verweisen wir auf die nachstehende Information von der Homepage der Stadt Konstanz hin.

Ihr
Roger Tscheulin
Ortsvorsteher

Aufgrund der aktuellen Situation unter COVID-19 wurden alle wahlberechtigten Personen zur Briefwahl aufgerufen. Wer dennoch in einem Wahllokal seine Stimme abgeben will, sollte die veränderten Bedingungen in den Urnenwahllokalen beachten. Die Anzahl der Wahllokale wurde in Konstanz auf neun reduziert. **Wahlberechtigte von Dettingen-Wallhausen können in der Kapitän-Romer-Halle, Schulweg 7 in Dettingen zwischen 8.00 und 18.00 Uhr** ihre Stimme abgeben.

Die Stimmabgabe im Wahllokal ist nur mit dem in den Wahlunterlagen enthaltenen **Wahlschein** sowie **gültigen Ausweispapieren** und einer geeigneten **Mund-Nasen-Bedeckung** möglich. Weitere Infos zur Wahl, das Hygienekonzept und Antworten auf die häufigsten Fragen finden Sie auf der Homepage www.konstanz.de oder unter der Wahlhotline 07531/900-3333.



OB-WAHL 2020

Wir machen **Briefwahl!**
#KonstanzWähltDaheim



ORTSCHAFTSRAT

EINLADUNG

Der Ortsschaftsrat Dettingen-Wallhausen hält am

Mittwoch, den 30. September 2020, 18.30 Uhr

in der Kapitän-Romer-Halle, Schulweg, 78465 Konstanz, eine öffentliche Sitzung ab.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Genehmigung des Sitzungsprotokolls der letzten Sitzung
3. Stationäre Geschwindigkeitsüberwachung in Dettingen-Wallhausen
4. Anpassung der Mietverträge und Liegeplatzmieten im Sportboothafen Wallhausen
5. Bauangelegenheiten
 - 5.1. Anbau Wohnraum, Zum Kirchenwald 22, Flst.-Nr.: 1832, Dettingen-Wallhausen
 - 5.2. Errichtung einer 3fach-Carportanlage, Uferstr. 44, Flst.-Nr.: 1227/0, Dettingen-Wallhausen
 - 5.3. Errichtung von 2 Reihenhäusern mit 2 Nebengebäuden und Fahrrad-/Müllabstellanlagen (geänderte Planung vom 10.06.2020), Brühlstraße, Flst.-Nr. 908/3, Dettingen-Wallhausen
 - 5.4. Um- und Erweiterungsbau, Sanierung denkmalgeschütztes Gebäude mit Teilabbruch Scheunenbau, Kapitän-Romer-Str. 11, Flst.-Nr.: 34/2, Dettingen-Wallhausen
 - 5.5. Neubau Stuten- sowie Jungpferdestall mit überdachter Dunglege und Pferde-Bewegungsfläche, Allensbacher Str. 50, Flst.-Nr.: 604, Dettingen-Wallhausen
 - 5.6. Neubau einer Doppelgarage, Tobelweg 1, Flst.-Nr. 1269/0, Dettingen-Wallhausen
 - 5.7. weitere bis zur Sitzung eingehende und behandelbare Bauangelegenheiten
 - 5.8. Informationen über weitere Entscheidungen in Bauangelegenheiten
6. Bürgerfragestunde
7. Informationen der Verwaltung
8. Verschiedenes

Die Sitzungsvorlagen können im Rathaus Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 4 nach vorheriger Terminvereinbarung sowie während der Sitzung eingesehen werden. Ferner können die Sitzungsvorlagen auch im Internet unter www.konstanz.sitzung-online.de/bi abgerufen werden.

Die Einwohner sind zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.

Roger Tscheulin
Ortsvorsteher



Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

Nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter Tel.: 07533/9368-12:

Heute, Freitag, 25. September 2020 von 17.30 – 18.30 Uhr in der Ortsverwaltung Dettingen, Zimmer 1.



Entsorgungstermine

Montag, 28.09.2020 Bio- und Restmüllabfuhr

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



Wegweiser Ortsverwaltung



Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

Sprechzeiten der Verwaltung:

Nur nach telefonischer Terminvereinbarung
Montag von 8.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr,
Dienstag - Freitag von 8.00-12.00 Uhr.

Bürgersprechstunden Ortsvorsteher:

Nur nach telefonischer Vereinbarung
Jeden 2. und 4. Freitag im Monat

☎ E-Mail:

Zentrale	9368-0	
Fax	9368-20	
Herr Tscheulin Ortsvorsteher	9368-11	Roger.Tscheulin@konstanz.de
Herr Morgen Verwaltungsleiter	9368-14	Juergen.Morgen@konstanz.de
Frau Martello allg. Verwaltung	9368-12	Katja.Martello@konstanz.de
Frau Lerner Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze	9368-13	Corinna.Lerner@konstanz.de
Frau Demmler Bürgerbüro, Fundsachen	9368-15	Susanne.Demmler@konstanz.de
Frau Madl Tourist-Information	9368-16	Sylvia.Madl@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: www.konstanz-dettingen-wallhausen.de
Tourismus: www.konstanz-plus.de



Filiale Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz

Öffnungszeiten: Mo - Sa 9.30 - 12.00 Uhr und Di 16.30 - 18.30 Uhr
Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Postservices erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr.: 01802/3333 (6 ct./Anruf aus dem Festnetz).



TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen / Vorankündigungen

Änderungen bzw. Ergänzungen vorbehalten!

bis 01.11. Herbstausstellung „Elefantenfuß und Schwannenhals“ im Palmenhaus – Insel Mainau.

Infos: www.mainau.de

25.09. 17:00 Uhr, Konzert auf dem Burghof mit der Gruppe „Saitensprung“ aus Owingen. Eintritt frei, Hutspende.

Infos: www.burghof-wallhausen.de

25.09. Jazz unter Palmen mit „Häfler Jazz Trio feat. Sandro Roy“ im Palmenhaus – Insel Mainau.

Infos: www.mainau.de

26.09. 17:00 Uhr, Konzert auf dem Burghof mit „warm canto“. Eintritt frei, Hutspende.

Infos: www.burghof-wallhausen.de

01.-04.10. Gräfliches Schlossfest – Insel Mainau.

Infos: www.mainau.de

16.10. Jazz unter Palmen mit „Weinklang“ im Torbogenkeller – Insel Mainau. Infos: www.mainau.de

16.10.20-07.02.21 Winterausstellung „Bunte Welt der Holzspielzeuge“ im Schloss – Insel Mainau.

Infos: www.mainau.de



Bild: Sylvia Madl

IMPRESSUM**Herausgeber:**

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
 Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20
 Mail: Corinna.Lerner@konstanz.de
 www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de
 Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
 Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im
 Amt

Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie unbedingt
 unseren Redaktionsschluss
 jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewähr-
 leisten, dass die gewünschte
 Anzeige termingerecht
 erscheint.

Ihre
 Ortsverwaltung

**SCHULE / KINDERGARTEN**

Ab sofort können die neuen Kurse des Herbstsemesters 2020 gebucht werden. Die vhs sorgt mit ihrem Hygieneplan für einen sicheren Kursbetrieb in ihrem Weiterbildungsprogramm. Das aktuelle vhs-Programm bietet über 70 Vorträge zu aktuellen Themen wie „Klimaschutz“, „Wirtschaften in Krisenzeiten“, „Geschichte und Religion“, „Gesundheit“ oder „Leben und Sterben“, die man alle mit einer Vortragskarte zu 25,00 € besuchen kann. Mit der neuen vhs-Freundschaftskarte für 50,00 € profitieren Freundinnen und Freunde der vhs von besonderen Vorteilen.

Alle Infos und Anmeldung auf www.vhs-landkreis-konstanz.de oder per E-Mail: konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de telefonisch (Mo-Fr): 07531/5981-0.

Ausstellung: "Die Fähre Konstanz-Meersburg: Rückblick und Ausblick" bis 03.01.21, 09:00-18:00 Uhr in der vhs, Galerie, Vernissage: 02.10., 19:00 Uhr - gebührenfrei

Termine für aktuelle Vorträge und Exkursionen:

Dr. Thomas Binnerer: Ärger/Streit mit dem Finanzamt?
 Mo, 28.09.20, 19:30 Uhr

Ruppaner - Besuch bei der einzigen Brauerei am Bodensee
 Do, 01.10.20, 18:00-21:00 Uhr

Schlösser-Wanderung mit Traumpanorama am Feiertag
 Sa, 03.10.20, 13:30-17:00 Uhr

Vorstandspflichten in Krisenzeiten - Vortrag mit Austauschrunde mit Jürgen Wagner. Mo, 05.10.20, 18:00 Uhr - gebührenfrei

Termine für aktuelle Kurse:

Spanisch B2 - Con conversación,
 Ab Mo ab 28.09.20, 14:45-16:15 Uhr

Französisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 17:30-19:00 Uhr

Hatha Yoga für Neugierige und Wiedereinsteiger in Allensbach. Ab Mo, 28.09.20, 18:00-19:30 Uhr

Neugriechisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 18:00-19:00 Uhr

English B1 Auffrischung. Ab Mo, 28.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Französisch B1, Ab Mo, 28.09.20, 19:40-21:10 Uhr

Russisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 19:40-20:40 Uhr

Biblisch-Hebräisch für Fortgeschrittene.
 Ab Di, 29.09.20, 16:45-17:45 Uhr

English Conversation B2. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Französisch Conversation B1. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20 Uhr

Italienisch A2. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20:00 Uhr

English A2.1 ohne Eile. Ab Mi, 30.09.20, 10:40-12:10 Uhr

Schwedisch B1. Ab Mi, 30.09.20, 18:00-19:00 Uhr

Englisch A2.2 – intensiv. Ab Mi, 30.09.20, 18:30-20:30 Uhr
 Aktzeichnen und -malen. Ab Mi, 30.09.20, 19:45-22:00 Uhr
 English Conversation B2. Ab Do, 01.10.20, 09:00-10:30 Uhr
 Russisch A1 für Anfänger. Do, 01.10.20, 18:00-19:30 Uhr
 Schwedisch A1 für Anfänger. Ab Do, 01.10.20, 18-19:30 Uhr
 Neugriechisch C1. Ab Do, 01.10.20, 18:15-19:15 Uhr
 Kroatisch A2. Ab Do, 01.10.20, 18:30-19:30 Uhr
 Freies Malen. Ab Fr, 02.10.20, 17:00-20:00 Uhr
 Schnupperkurs Ballett nach Royal Academy of Dance für Erwachsene – Anfängerkurs. So, 04.10.20, 18:30-19:30 Uhr
 Schnupperstunde Ballett nach Royal Academy of Dance für Erwachsene - Kurs für Fortgeschrittene
 So, 04.10.20, 19:30-21:00 Uhr
 Zeichnen und Malen für Anfänger und Fortgeschrittene
 8 x Mo ab 05.10.20, 17:30-19:30 Uhr
 Autobiographisches Schreiben. Ein Lebenstagebuch entsteht.
 Ab Mo, 05.10.20, 17:30-20:00 Uhr
 Excel Grundlagen – Kompakt. Ab Mo, 05.10.20, 18-21:00 Uhr
 Spanisch A1. Ab Mo ab 19.10.20, 18:25-19:55 Uhr
 English Easy Conversation A2. Ab Mo, 05.10., 18:30-20 Uhr

**KIRCHEN****Kath. Pfarrgemeinde St. Verena
Konstanzer Str. 7, Dettingen**

☎ 07533 / 5185

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 26. September bis 4. Oktober**Sa, 26. September**

9:15 Uhr Litzelstetten	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Litzelstetten
10:45 Uhr Litzelstetten	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dingelsdorf
13:00 Uhr Dettingen	Trauung
17:00 Uhr Dettingen	Eucharistiefeier (Albanisch)
18:30 Uhr Litzelstetten	Eucharistiefeier

So, 27. September

9:30 Uhr Dettingen	Eucharistiefeier
11:00 Uhr Dingelsdorf	Eucharistiefeier als Familiengottesdienst
12:30 Uhr Mainau	St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst
14:30 Uhr Dettingen	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dettingen
16:15 Uhr Dettingen	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dettingen
19:30 Uhr Litzelstetten	Taizé-Gebet

Mo, 28. September

18:30 Uhr Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------------------	------------------

Di, 29. September

18:30 Uhr Dettingen	Eucharistiefeier
---------------------	------------------

Mi, 30. September

18:30 Uhr Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------------------	------------------

Do, 1. Oktober

18:30 Uhr Litzelstetten	Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft
-------------------------	--

Fr, 2. Oktober

8:00 Uhr Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
------------------------	----------------------

Sa, 3. Oktober

17:00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier zum Erntedankfest, mitgestaltet vom Frauentreff und einer Bläsergruppe (bei schönem Wetter vor dem Pfarrheim)

So, 4. Oktober

9:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Erntedankfest
 11:00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier zum Erntedankfest
 12:30 Uhr Mainau St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter www.bodanrueckgemeinden.com

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:

Dienstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Gemeindereferent Herr Langkau ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
 Dienstag 16.00 – 18.30 Uhr

Katholische Öffentliche Bücherei:

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr
 Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr

Gemeindeteam! – was war das nochmal?**Einladung zur Informationsveranstaltung**

Liebe Gemeindemitglieder unseren Konstanzer Bodanrückgemeinden!

Seit dem Jahr 2015 gibt es in unserer Kirchengemeinde die Gemeindeteams von St. Verena, St. Peter und Paul und St. Nikolaus. Das **Gemeindeteam** dient der Förderung des kirchlichen Lebens und seiner Präsenz im gesellschaftlichen Umfeld. Es sorgt für die Koordination und Vernetzung der kirchlichen Gruppen untereinander und setzt sich dafür ein, dass das kirchliche Leben vor Ort lebendig gehalten wird und weiterwächst.

Mit der Wahl des neuen Pfarrgemeinderates steht nun auch im Oktober an, die Gemeindeteams offiziell neu zu konstituieren. Neben dem Pfarrer der Kirchengemeinde bzw. einem Mitglied des Seelsorgeteams, sind jeweils zwei gewählte Personen des Pfarrgemeinderates Mitglied im Gemeindeteam. Damit das Gemeindeteam möglichst viele Perspektiven im Blick hat sind jeweils Vertreter der kirchlichen Gruppen eingeladen, im Gemeindeteam mitzuarbeiten. Darüber hinaus ist jedes Gemeindemitglied eingeladen und berufen, sich zu einer Mitarbeit im Gemeindeteam bereitzuerklären. Wir möchten Sie dazu ermutigen und darum bitten, ihre Bereitschaft zur Mitarbeit im Gemeindeteam zu erklären.

Am **06.10.2020** findet um **19:30 Uhr** im katholischen Gemeindehaus in Litzelstetten ein **Informationsabend** statt, an dem vom Pfarrer und vom Pfarrgemeinderat die Aufgaben und die Arbeitsweise des Gemeindeteams nochmals ausführlich vorgestellt werden.

Sollten Sie Interesse an der Mitarbeit in einem der Gemeindeteams haben, aber am Termin der Infoveranstaltung verhindert sein oder darüber hinaus noch Fragen haben, dürfen Sie sich gerne an die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Regina Münch oder Pfarrer Nagel wenden.

Wir freuen uns auf das Engagement von möglichst vielen Menschen die bereit sind, ihre Ideen und Talente in unserer Kirchengemeinde im Gemeindeteam einzubringen.

**Erichs Krönung**

Haben Sie auch einen Kaffeevollautomaten zu Hause? Vielleicht von einem namhaften Hersteller aus Italien oder der Schweiz? Dabei wurde der Kaffeevollautomat 1969 von Otto Bengtson in der DDR erfunden, in Berlin-Niederschöneweide wurde damals die Grundlage für die heutigen Geräte gelegt. Egal, ob Sie eine „Mocca-Krone“ des VEB Elektromechanik Kaulsdorf oder doch ein moderneres Gerät nutzen: mit dem neuen **Bio Organico Caffè Crema** in ganzer Bohne finden Sie bei uns eine speziell für **Vollautomaten** entwickelte Mischung mit mittlerer Röstung. Pur als Café Crème oder Schümli ein Hochgenuss! Die erstklassigen Arabica-Bohnen werden ökologisch angebaut und durch traditionelle Langzeitröstung schonend veredelt, naturmildes Aroma und feine Säure vereinen sich zu einem Hochgenuss. Der Faire Handel sichert das Einkommen vieler Familien aus Mittel- und Südamerika und ermöglicht die Fortsetzung ihres sozialen und ökologischen Engagements. Nächste Woche ist der Tag der deutschen Einheit: eine schöne Gelegenheit, den deutschen Erfindergeist mit einer guten Tasse Kaffee zu würdigen!

Die neue Ausgabe der **Südzeit** liegt gratis für Sie bereit. Das Schwerpunktthema ist diesmal Handel und Anbau von Nahrungsmitteln.

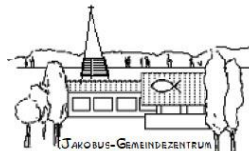
WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2 Öffnungszeiten:
 78465 Konstanz-Dettingen Dienstag - Freitag 15 – 18.30 Uhr
www.weltladen-dettingen.de Samstag 9 - 12.30 Uhr

Folgen Sie uns auf [instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

**Evangelische Kirchengemeinde Dettingen-Wallhausen**

Pfarramt: Schwanenweg 14,
 78465 Konstanz
 Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin
 Tel.: 07533/7283
 Mail: ev.kirche.wallhausen@t-online.de

Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr
 Bankverbindung unserer Kirchengemeinde:
 IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69, BIC: SOLADES1KNZ

Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 27.09.2020 bis 04.10.2020:

Der Besuch von Gottesdiensten kann nur nach vorheriger Anmeldung im Pfarramt erfolgen.

Für die Gottesdienste in Litzelstetten bitte im Pfarramt Litzelstetten anmelden:

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

Tel. 07531/94420 oder über

e-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de oder

bei Beate Granzin, Tel. 07531/3624464

Für die Gottesdienste in Wallhausen bitte im Pfarramt Wallhausen anmelden:

Bürozeiten: Di. 9 – 11.30 Uhr und Do. 9 – 11.30 Uhr

Tel. 07533/7283 oder über

e-Mail: ev.kirche.wallhausen@t-online.de oder

bei Beate Granzin, Tel. 07531/3624464

Bitte führen Sie bei allen Gottesdiensten einen **Mund-Nasen-Schutz** bei sich.

Sonntag, den 27.09.2020 (16. Sonntag n. Trinitatis)

- 10.10 Uhr** Gottesdienst in der Auferstehungskirche in Litzelstetten
(Prädikantin Sabine Faerber)
- 11.10 Uhr** Gottesdienst in der Auferstehungskirche in Litzelstetten
(Prädikantin Sabine Faerber)

Dienstag, den 29.09.2020

- 20.00 Uhr** Posaunenchorprobe in der Gnadenkirche in Allensbach
- 20.00 Uhr** Ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum in Litzelstetten. Anmeldung und Info bei Fr. Schmidt Tel. 07531/44480

Mittwoch, den 30.09.2020

- 8.00 Uhr** Morgenlob
(Strandbadgelände Wallhausen)

Donnerstag, den 01.10.2020

- 20.00 Uhr** Kirchengemeinderat in Wallhausen

Sonntag, den 04.10.2020 (Erntedank)

- 10.15 Uhr** Gottesdienst mitgestaltet durch den Posaunenchor im Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen (Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Niskischin)
- 11.15 Uhr** Gottesdienst mitgestaltet durch den Posaunenchor im Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen (Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Niskischin)

Wochenspruch

Jesus Christus hat dem Tode die Macht genommen und das Leben und ein unvergängliches Wesen ans Licht gebracht durch das Evangelium. (1. Tim 1,10).

**VEREINE**

Wenn Sie zur Gruppe der durch eine Infektion mit dem Corona-Virus besonders gefährdeten Personen gehören und Sie aus diesem Grund Ihre Wohnung nicht verlassen möchten oder wenn Sie in häuslicher Quarantäne bleiben müssen, Ihnen aber aus Ihrem direktem Umfeld keine Hilfe zur Verfügung steht, können Sie sich gerne an uns wenden. Wir werden uns darum kümmern, dass Sie mit den nötigen Einkäufen versorgt werden.

Annette Rathgeb, Tel.-Nr. 07533/98542
Almut Schäfer, Tel.-Nr. 07533/6869

**Treffpunkt Miteinander - Bewegen**

Freitags, 15:30 bis 16:30 Uhr, im Bürgersaal (Rathaus)
(Sylvia/Elfriede/Alrun)

PC-Hilfe 60+

Wegen der Corona-Pandemie sehen wir weiterhin keine Chance, unsere wöchentlichen Beratungstermine im Rathaus in gewohnter Weise fortzuführen. Bei akuten Problemen melden Sie sich bitte für eine individuelle Beratung bei uns. Wir können Sie dann z.B. auch per Ferndiagnose unterstützen. Bitte kontaktieren Sie uns bei Bedarf

- per eMail an pc-hilfe@mitleben-ev.de oder
- über das Kontaktformular unter www.mitleben-ev.de

Bleiben Sie gesund
Ihre PC-Hilfe 60+


TSV Dettingen-Wallhausen
www.tsv-dettingen-wallhausen.de
**FUSSBALL**


HEIMSPIELE

Samstag, 26.09.20
SG I – SPIELFREI

Sonntag, 27.09.20 | 11.30 Uhr
SG II – BSV Norstern Radolfzell

UNTERSTÜTZT DIE SG!

**BADMINTON**


Badminton

TSV Dettingen Wallhausen

Interesse ?

Wir, sowohl Damen wie auch Herren, treffen uns immer in der Dettinger Sporthalle. Spiel, Spaß und Freude stehen bei uns im Vordergrund. Jeder spielt so gut und viel wie er mag.

Bei Interesse ganz unverbindlich vorbeikommen und bei Rückfragen bitte gerne bei mir melden.

Christian Broghammer
or.cb@gmx.de
0151 287 66 222

Immer Mittwochs ab 20.00 Uhr


**Einladung zur Mitgliederversammlung am:**

Montag, den 05.10.2020 um 19:30, im Gasthaus Kreuz, 78465 Dettingen.

Aufgrund der Corona Vorschriften bitten wir alle Teilnehmer sich per Email unter info@tc-dettingen-wallhausen.de anzumelden. Anträge und Anregungen sind dem Vorstand bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich mitzuteilen.

Wir hoffen trotz dieser Umstände um eine rege Teilnahme und das damit verbundene Interesse am Clubgeschehen.

Der Vorstand

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder,
unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet nun endlich am **Diens- tag, den 06.10.2020 um 19.30 Uhr** im **Pfarrheim** in Dettingen statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Bericht der Vorstandschaft
 3. Bericht der Kassenprüfer
 4. Entlastung der Vorstandschaft
 5. Wahlen
 6. Frühlings-/Ostermarkt 2021
Wünsche, Anregungen, Sonstiges
- Anträge sind bis zum 22.09.2020 beim Vorstand einzu- reichen. Danke.

**Bitte beachten Sie:**

Es gelten die allgemeinen Hygienevorschriften

Karin Fuchs (Schriftführerin)

Kreativ-Verein Dettingen e.V.
Tel.: 07533/3429 (Frau Straub)
Krea-dettingen@web.de

**Opern- und Operettenring St. Gallen
Gruppe Dettingen-Wallhausen**

Wir haben es trotz aller Widrigkeiten, zusammen mit der Intendanz St. Gallen geschafft, eine neue Spielzeit zu starten. **Beginn am 27.09.** mit einem Konzert „Commedia“ in der Tonhalle St. Gallen um 17.00 Uhr.

Abfahrt

Dettingen 15.00 Uhr (Schule und Tankstelle)
Konstanz 15.30 Uhr (Döbele)
Weitere Vorstellungen im Ersatzbau (Holzbauweise)
immer sonntags 14.00 Uhr
15.11.20 „Guilio Cesare“ Oper v. G. F. Händel
10.01.21 „Sound of Music“ Musical v. Rodgers/Hammerstein
14.03.21 „Aida“ Oper v. G. Verdi
25.04.21 „Cinderella“ Tanzstück nach S. Prokofjew
13.06.21 „Florenca“ Oper v. D. Catan

Abfahrt

Dettingen 11.45 Uhr (Schule und Tankstelle)
Konstanz 12.15 Uhr (Döbele)
Außer dem Abo können auch Einzelkarten besorgt werden. Während der Fahrt mit dem Bus und im Theater, auch während der Vorstellung, müssen wir eine Gesichtsmaske tragen. Ich freue mich auf Sie
herzliche Grüße
Rita Barth, Tel.: 6707

**PRESSEINFORMATIONEN****Angebote der Musikschule Konstanz in Dettingen**

Auch im kommenden Schuljahr bietet die **Musikschule Konstanz** wieder Kurse der **elementaren Musikpädagogik** vor Ort in **Dettingen** an. Anmeldungen sind jederzeit möglich. Weitere Informationen erhalten Sie bei der **Musikschule Konstanz, Benediktinerplatz 6, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 / 802310, Mail: kontakt@mskn.org.** Alle Informationen finden Sie auch unter www.mskn.org/glossar.html. Anmeldungen sind auch online möglich unter <http://www.mskn.org/anmeldung/an-und-abmeldung.html>.

**ANZEIGEN**

Änderungsschneiderei, Hochzeitsdekor-Vermietung,
Gardinen nähen, Bügelservice, Stickerei.

**Anfertigung von
Mund- und Nasenmasken
(auf Wunsch auch personalisiert)**

Olga Hermann

Montag - Freitag von 11-18 Uhr
Langenrainer Str. 4a, KN-Dettingen
Tel: 0176/61196365, 07533/4990083
www.deko-edem.de

Paidi Kinderhochbett

ahorn/buche massiv mit Rutsche und Leiter zu verkaufen.
Preis: 200 €, Tel. 0171/6062873 oder 9493005.

Hof - Flohmarkt

Am **Samstag, den 26.09.2020, von 10 - 15 Uhr**, findet bei uns in der Konstanzer Str. 12 a (neben der Kirche) ein Flohmarkt statt. Angeboten werden: Kleidung ab Gr. 134 (w/m /Herbst/Winter), Schuhe, Erwachsenenkleidung ab Gr. 42, Playmobil, CD's, DVD's, Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbücher, Spiele, Fahrräder, u.v.m. Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt. Auch hier gelten die allgemeinen Hygiene-Regeln. Familie Riedle und Familie Bolten

Hof-Flohmarkt Schmidtenbühl

Wir veranstalten am **26.09.20 von 11.00 – 18.00 Uhr** mehrere Hofflohmärkte. Die Hygiene- und Abstandsregeln sind einzuhalten. Bei starkem Regen wird der Flohmarkt verschoben. Info auf der Facebookseite: Du bist aus Dettingen-Wallhausen wenn....

Kater Lucky ist wieder zu Hause

Allen Nachbarn, die mir Hinweise fürs Auffinden für Lucky gegeben haben, möchte ich auf diesem Weg ganz herzlich DANKE sagen. Ihre Barbara Kleinicke

Ruhiger Nachmieter mittleren Alters, alleinstehend oder Paar, für langfristiges Mietverhältnis gesucht.

3 Zi., 75 qm, Kü, Bad, Balkon mit Seeblick, Garage in KN Wallhausen. Tel.: 0151/52421258

Rollator „Topro Troja 2G“ zu verkaufen

Wenig gebraucht. Preis 150,00 Euro.
Tel.: 07533/6341

Kleine junge ärztliche Familie sucht in dieser Krise ein Zuhause.

Wenn Sie ein Haus oder Grundstück in Dettingen, aber auch in anderen Orten am Bodanrück anbieten würden, würden wir uns auf Ihren Anruf sehr freuen. 0175/53-00-424

Wir, ein Ehepaar, das sehr gerne in Wallhausen leben würde, möchte gerne eine **2 Zi.-Whg. oder ein Haus** in Wallhausen oder Umgebung **kaufen**. Tel. 0176 7711893, email: repedo12@web.de

Kfz-Innenraumpflege nach Aufwand ab 35,- €

Auf Wunsch mit Kontrolle Motorraum/Batteriepflege. Tepperis-Lim, Ernst, TL- Kfz-Dienste, Brühlstr. 13 (Gewerbegebiet Dettingen), Tel. 0152 5 616 70 84.

Metzgerei

Hierling
 GmbH

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung
 78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b
 Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 29.09. - Fr., 02.10.:

Rinderrouladen, gefüllt	100 g	1,59
Rinderrouladen, ungefüllt	100 g	1,49
Hausgemachte Semmelknödel	100 g	0,89
Bierschinken	100 g	1,19
Haussalami	100 g	1,79
Servela	100 g	0,99

Tipp des Monats NEU ab 01.10.:
 ½ Krakauer Ring, ca. 230g Stück **2,99**

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

AUTO- UND BOOTSWERKSTATT
GARAGE 



- KFZ - Meisterbetrieb
 - Reparaturen / Service für alle Fabrikate
 - Ersatzteil- und Zubehörverkauf
 - Winterlager Halle / Freigelände

Neuboote mit Bodenseezulassung von:

FORMULA  **RINKER** 

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen
 Tel:07533-1300 Fax 07533-1302
 E-mail : garage12@t-online.de
www.garage12.de

Ihr Garten – ein schöner Fleck Zuhause...

Gartenpflege & Rasensanierung
 Für Pflegemaßnahmen in Ihrem Garten führen wir gerne ein unverbindliches Erstgespräch mit Ihnen.
Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns.



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
 Weiherstraße 20
 78465 Konstanz-Dettingen
 Tel.: 07533 949 7710

Zu Gast bei Familie Rommel



Liebe Gäste,
 ab sofort freuen Sie sich auf **Schlachtspezialitäten** von der Metzgerei Hierling in unseren Häusern Landgasthof Kreuz sowie auf Hof Höfen. Angebote solange vorrätig

In diesem Zusammenhang freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass wir **ab MO, 05.10.2020 unsere Trube Stube** wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie, liebe Gäste, öffnen werden. Auch dort servieren wir Ihnen **Schlachtspezialitäten.**

Für weitere Fragen und Tischreservierungen stehen wir Ihnen gerne telefonisch zur Verfügung.

 Herzlichst, Ihre Familie Rommel & Team.

einfach. stark. familiär.

Rommel Gastronomie GmbH & Co.KG
 Kapitän-Romer-Straße 1 | 78465 Konstanz | Telefon 0 75 33/51 82
 Fax -/9 35 94 83 | info@familie-rommel.com | www.familie-rommel.com

Zu Gast bei Familie Rommel



Hof Höfen

Liebe Gäste,
Ab sofort servieren wir Ihnen Schlachtspezialitäten von der Metzgerei Hierling!

VORSCHAU:
 Ab FR, 02.10.2020 öffnen wir unsere Eventscheune für à-la-carte Gäste: Unter Heizstrahlern mit Abstand gut bürgerliche Küche genießen!

Bitte nehmen Sie außerdem zur Kenntnis:
 Betriebsferien von MO, 26.10. - einschl. DI, 03.11.2020
 Anschließend Winteröffnungszeiten:
 von FR-SO öffnen wir zu den gewohnten Zeiten & von MO-DO öffnen wir a. Anfrage für Ihre exklusive Feier.

 Für Auskünfte rufen Sie uns an: 07533 9494450

einfach. stark. familiär.

 Ein Betrieb der **Rommel Gastronomie GmbH & Co.KG**
 Hof Höfen | Hof Höfen 1 | 78476 Allensbach
 Telefon +49 (0) 7533 9494450
info@hof-hoefen.com | www.hof-hoefen.com

Alles aus einer Hand
Aufmaß - Produktion - Montage - Service



Deggelmann GmbH
Schreinerei & Fensterbau
Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 78465 Konstanz-Dettingen
www.deggelmann-fenster.de
info@deggelmann-fenster.de



Kompetenz Partner

SAUTER
MARKISEN
ROLLADEN
JALOUSIEN

www.rolladen-sauter.de
Rosmarinheideweg 2
78467 Konstanz · Tel.: 07531 / 63858

Rollladen, Markisen, Jalousien, Klappläden,
Faltstores, Windschutz, Sonnensegel,
Insektenschutz, Steuerungen, etc.

NATURSTEINE
SCHREINER
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15
78476 Allensbach
Tel.: 0 75 33 / 36 12
Fax: 0 75 33 / 99 74 32
www.schreiner-natursteine.de

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung



Malermeister STÖCKS

- Bodenbeschichtung
- Schimmelsanierung
- Fassadengestaltung
- Innengestaltung
- Trockenbauarbeiten

Malermeister Stöcks
Halde 1a
78465 Konstanz
Telefon 07533/8030085
Fax 07533/8030087
info@stoecks-malermeister.de

www.stoecks-malermeister.de

**Erstklassige Kompetenz,
sehr guter Service - ein Fazit:**

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis

Engel & Völkers Konstanz · Konzilstr. 3 · 78462 Konstanz
Telefon +49-(0)7531-81 92 90 · Konstanz@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/konstanz · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

Betreuung und Haushaltshilfe von A bis Z
Inkl. Fahrten zum Einkauf, Arzt, Behörden, usw.
Betreuung Ihrer Ferienwohnung
Mobil. 0171 2049909, Mail: betreuung.schulz@gmx.de
Mitglied der IHK Hochrhein-Bodensee



Blessing Natursteine
Inh. Matthias Blessing
◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆
Grabmale
Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14
Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach
Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof
Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. **075 33/35 74** · www.bestattungen-deggelmann.de

